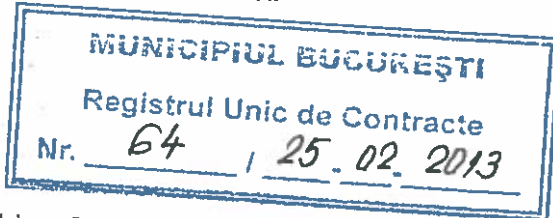


CONTRACT DE PRESTARE SERVICII



1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, a H.G. nr. 925/2006 cu modificările și completările ulterioare și a Raportului procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică nr. 388/31.01.2013 s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii,

Între :

MUNICIPIUL BUCUREȘTI cu sediul în București, Bd. Splaiul Independenței nr. 291-293, Sector 6, telefon 305.55.00, cod fiscal 4267117, având contul RO91TREZ70024700271XXXXX deschis la Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, reprezentată prin **Prof. Dr. Sorin Mircea OPRESCU**, Primar General, în calitate de achizitor

și

S.C. HOUSE CONSULT S.R.L., cu sediul în București, B-dul Ion Mihalache nr. 150, bl. 7, sc. C, ap. 73, sector 1, (adresa de corespondență str. Fabrica de Cărămidă nr. 1 A, Vila 8, sector 1), tel: 031-102.36.53 fax: 031-102.36.54, 021-667.89.50, Cod Unic Înregistrare RO 17617974, atribut fiscal R, Registrul Comerțului J40/9325/2005, cont RO 80 TREZ 7005069XXX005515, deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin **Ilie DOBRE**, Director Executiv, în calitate de prestator, a intervenit prezentul contract.

2. Obiectul și prețul contractului

2.1. Prestatorul se obligă să presteze, servicii de asistență tehnică – dirigenție de șantier aferente proiectului Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

2.2. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii.

2.3. Prețul contractului pentru servicii de asistență tehnică – dirigenție de șantier aferente proiectului Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF, este de 139.081,80 lei exclusiv TVA.

3. Durata contractului

3.1. Durata prezentului contract este de maxim 30 de luni calendaristice și nu poate depăși data prevăzută pentru finalizarea implementării proiectului. Contractul de servicii intră în executare la data emiterii de către achizitor a ordinului de începere a prestării serviciilor, iar data prevăzută pentru finalizarea implementării proiectului este 09.03.2015.

3.2. În cazul în care va interveni o extindere/restrângere a perioadei de implementare a proiectului, contractul de servicii se va modifica prin act adițional, până la noul termen de finalizare, fără majorarea valorii acestuia.

3.3. Prezentul contract încetează să producă efecte de la data îndeplinirii de către ambele părți contractante a obligațiilor care le revin conform clauzelor prezentului contract.

4. Definiții

4.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel :

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestări servicii de asistență tehnică – dirigenție de șantier pentru proiectul
„Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF” încheiat cu S.C. HOUSE CONSULT S.R.L.

- a) *contract* – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de *achizitor*, și un prestator de servicii, în calitate de *prestator*;
- b) *achizitor și prestator* – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c) *prețul contractului* – prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) *servicii* – activități a căror prestare face obiectul contractului;
- e) *produse* – echipamentele, mașinile, utilajele, piese de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) *standarde* – standardele, reglementările tehnice sau alte asemenea prevăzute în Caietul de sarcini și în propunerea tehnică;
- g) *forța majoră* - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente : războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți;
- h) *zi* – zi calendaristică; *an* – 365 de zile.
- i) *contract de finanțare* - act juridic cu titlu oneros, încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului în calitate de Autoritate de Management, Agenția pentru Dezvoltare Regională București-Ilfov în calitate de Organism Intermediar, și Beneficiar, prin care se aprobă spre finanțare Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF, în cadrul Programului Operațional Regional 2007-2013;
- j) *proiect* – operație nedivizabilă delimitată de termenele din programul de lucru și buget, aflată în responsabilitatea unui coordonator.

5. Aplicabilitate

5.1. Contractul de servicii intră în vigoare la data semnării lui de către ambele părți și înregistrării în Registrul Unic de Contracte, existent la Direcția Generală Achiziții din cadrul Primăriei Municipiului București.

6. Documentele contractului

6.1. Documentele prezentului contract sunt :

- a) oferta financiară – Anexa Grafic de Plați;
- b) propunerea tehnică;
- c) caietul de sarcini;
- d) garanția de bună execuție;
- e) Contract de finanțare nerambursabilă nr. 2674/08.02.2012, MB nr. 146/24.02.2012, dintre Ministerul Dezvoltării Regionale și Turismului, Agenția pentru Dezvoltare Regională București-Ilfov și Unitatea administrativ teritorială Municipiul București, cod contract SMIS 15733;
- f) Lista cu subcontractanții - Acord de subcontractare nr. 280/24.07.2012 – între S.C. HOUSE CONSULT S.R.L. și S.C. ATELIER M.B.Co. 2000 S.R.L., 41,96 % din valoarea totală a proiectului – dirigenție de șantier în domeniul „Monumente, ansambluri și situri istorice, arheologice, de arhitectură sau cultură – restaurări” – codul domeniului de șampilă 10.2.
- g) declarație privind încadrarea întreprinderii în categoria întreprinderilor mici și mijlocii.
- h) Acte adiționale, dacă părțile vor semna astfel de documente, în timpul derulării contractului.

7. Standarde

7.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele naționale în vigoare cu privire la obiectul contractului și standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

8. Drepturi de proprietate intelectuală

8.1. Prestatorul are obligația de a despăgubi achizitorul împotriva oricărui:



Baliga

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestări servicii de asistență tehnică – dirigenție de șantier pentru proiectul „Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF” încheiat cu S.C. HOUSE CONSULT S.R.L.

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu prestarea serviciilor;

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8.2. Orice rezultate sau drepturi legate de acestea, inclusiv drepturi de autor și/sau orice alte drepturi de proprietate intelectuală și/sau industrială, obținute în executarea sau ca urmare a executării acestui Contract, cu excepția cazurilor în care astfel de drepturi sunt preexistente contractului, vor rămâne proprietatea Autorității contractante.

9. Garanția de bună execuție a contractului

9.1. Prestatorul are obligația de a constitui garanția de bună execuție a contractului pe toată perioada derulării contractului.

9.2. (1) Cuantumul garanției de bună execuție a contractului este de 7% din valoarea fără TVA a contractului.

Având în vedere că Prestatorul este I.M.M. conform Legii nr. 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, modificată și completată prin O.G. nr. 27/2006, cuantumul garanției de bună execuție a contractului va fi de 3,5 % din valoarea contractului, fără TVA.

Prestatorul constituie, în termen de 10 zile de la data semnării contractului și înregistrării contractului în Registrul Unic de Contracte existent la Direcția Generală Achiziții din cadrul Primăriei Municipiului București, garanția de bună execuție a contractului în favoarea achizitorului, prin rețineri succesive din valoarea facturilor. Prestatorul are obligația de a deschide la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct la dispoziția Achizitorului. Suma inițială care se depune de către Prestator în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din pretul contractului. Garanția de bună execuție va fi depusă, în original, la Direcția Generală Economică și în copie la direcția inițiatoare a procedurii și la Direcția Proceduri Achiziție, în vederea deblocării garanției de participare.

(2) Garanția de bună execuție a contractului se constituie de către prestator în scopul asigurării achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului.

(3) Prestatorul are obligația de a prezenta lunar, Direcției Financiar Contabilitate în copie extrasul de cont al contului de garanție de bună execuție prin care se dovedește constituirea garanției conform contractului încheiat.

9.3. Pe parcursul îndeplinirii contractului, Achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite Prestatorului până la concurența de 3,5% din valoarea contractului exclusiv TVA. Achizitorul va înștiința Prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea Prestatorului.

9.4. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

9.5. În cazul emiterii pretențiilor asupra garanției de bună execuție prevăzute la art. 9.4, din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele Prestatorului pot fi dispuse plăți:

- atât de către Prestator, cu avizul scris al Achizitorului care se prezintă unității de Trezorerie a Statului,
- cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a Achizitorului în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție.

Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție la solicitarea Prestatorului, în termen de 14 zile de la îndeplinirea obligațiilor asumate, dar nu mai devreme de data de finalizare a proiectului „Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF”.

10. Responsabilitățile prestatorului

10.1. Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

10.2. Prestatorul are obligația de a respecta caietul de sarcini.



MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestări servicii de asistență tehnică – dirigenție de șantier pentru proiectul
„Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF” încheiat cu S.C. HOUSE CONSULT S.R.L.

10.3. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor. Totodată este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

10.4. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

10.5. Prestatorul are obligația de a respecta termenele de prestare prevăzute la art. 3 din contract și la punctul 12 din caietul de sarcini.

10.6. Prestatorul răspunde față de achizitor pentru îndeplinirea prevederilor și obligațiilor ce rezultă din prezentul contract.

11. Responsabilitățile achizitorului

11.1. Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția prestatorului orice facilități, informații și/sau documentații pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

12. Recepție și verificări

12.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu cerințele din propunerea tehnică și caietul de sarcini.

12.2. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

13. Începere, finalizare, întâzieri, sistare

13.1. (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor începând cu data primirii comenzii de începere din partea achizitorului, conform termenelor prevăzute în ofertă și contract.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întâzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

- a) modificarea perioadei de prestare a serviciului cu respectarea pct. 3.1. din prezentul contract; și
- b) calculul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, fără a modifica prețul contractului.

13.2. (1) Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care :

- a) orice motive de întâziere ce nu se datorează prestatorului; sau
- b) alte circumstanțe neobișnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator îndreptăcesc prestatorul să solicite modificarea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora; părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

13.3. Cu excepția prevederilor clauzei privind forța majoră și în afara cazului în care prestatorul este de acord cu o prelungire conform clauzei 13.2., o întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului de 0,15% pe zi din prețul total al contractului.

13.4. Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului achizitorul nu respectă termenul de plată, acesta are obligația de a notifica, în timp util, prestatorului modificarea datei de plată. Modificarea datei de plată se face cu acordul părților.

14. Modalități de plată

14.1. Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator pentru serviciile prestate, în termen de 20 zile de la data înregistrării facturii (confirmată în prealabil de către Direcția Management Proiecte și Finanțări Externe) la Direcția Financiar Contabilitate, în baza pontajelor și Raportului de activitate al prestatorului, aprobat în prealabil de achizitor.

14.2. Serviciile prestate, descrise la punctul 6 din caietul de sarcini, vor fi facturate pe următoarele categorii după cum urmează:

- pentru servicii de elaborare documente, prevăzute în caietul de sarcini, după depunerea la ADRBI a Dosarului cererii de rambursare/prefinanțare sau Raportului de progres și aprobarea Raportului de activitate al prestatorului de către Achizitor.
- pentru alte servicii asistență tehnică – dirigenție de șantier, prevăzute în caietul de sarcini, plata se va face pe bază de onorariu/oră/persoană, cu aprobarea de Achizitor a pontajului și a Raportului de activitate al prestatorului.



Handwritten signature in blue ink.

14.3. Prestatorul va notifica achizitorul cu cel puțin 5 zile lucrătoare înainte de emiterea fiecărei facturi fiscale și depunerea situației de plată.

14.4. În cazul în care achizitorul are observații cu privire la corectitudinea documentelor justificative și întocmirea facturilor fiscale, acesta va acorda un termen de 7 zile pentru remedierea lor, după care curge un nou termen de 15 zile pentru plata facturilor.

15. Actualizarea prețului contractului

15.1. - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

15.2. - Prețul contractului este ferm, nu se ajustează.

16. Amendamente

16.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului prin act adițional numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

17. Majorări de întârziere

17.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să își îndeplinească obligațiile asumate prin contract și programul de implementare, achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca majorări de întârziere, o sumă echivalentă cu 0,04% din valoarea prețului contractului pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

17.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei prevăzută în clauza 14.1., acesta are obligația de a plăti la solicitarea prestatorului, ca majorări de întârziere, o sumă echivalentă cu 0,04% din plata neefectuată, pe zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

17.3. În cazul în care plățile nu pot fi efectuate din cauza unor situații neprevăzute în legătură cu contul bancar și/sau alocarea bugetară, Municipiul București nu datorează majorări, penalități sau daune interese prestatorului.

18. Încetarea contractului

18.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui/unei tribunal/instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile esențiale enumerate la art. 10 și 11 din prezentul contract;
- este declarată în stare de incapacitate de plată sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea executării prezentului contract;

- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la încetarea prezentului contract,

sau

în termen de 30 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare dintre obligațiile ce-i revin, dacă în această perioadă de 30 zile care nu și-a realizat obligațiile care au făcut obiectul notificării.

18.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 30 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

18.3. Rezilierea/încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

18.4. Dacă operatorul economic înlocuiește nemotivat oricare dintre experții cheie propuși, beneficiarul are dreptul de a rezilia contractul sau de a aplica penalități de până la 10% din valoarea contractului.

18.5. Prevederile prezentului articol (respectiv 18. încetarea contractului) nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

19. Subcontractanți



19.1 - Prestatorul are obligația, în cazul în care părți din contract le subcontractează, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

19.2 - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului, toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

19.3 - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Prestatorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

19.4 - Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului nu va schimba prețul contractului și va fi notificată achizitorului.

20. Cesiunea

20.1. Părțile pot cesiona doar creanțele născute din acest contract, cu acordul prealabil al celeilalte părți, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

21. Forța majoră

21.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Soluționarea litigiilor

22.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.

22.2. Dacă achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală survenită, fiecare parte poate solicita ca disputa să fie soluționată de către instanțele judecătorești competente din România.

23. Limba care guvernează contractul

23.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1. (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea acestui contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

25. Legea aplicabilă contractului

25.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.



The image shows an official blue ink stamp of the Municipality of Bucharest, Romania. The stamp is circular and contains the text "ROMANIA" at the top, "MUNICIPIUL BUCUREȘTI" at the bottom, and "GENERAL" in the center. A handwritten signature in blue ink is written over the stamp.

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

Contract de prestări servicii de asistență tehnică – dirigenție de șantier pentru proiectul
„Consolidare, restaurare și conservare ARCUL DE TRIUMF” încheiat cu S.C. HOUSE CONSULT S.R.L.

26. Dispoziții finale

26.1. Presentul contract a fost întocmit în cinci exemplare.

26.2. Urmărirea prezentului contract se va face de către direcțiile de specialitate semnatare, în funcție de activitatea specifică fiecărei direcții.

26.3. Presentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

ACHIZITOR,

MUNICIPIUL BUCUREȘTI

PRIMAR GENERAL,

Prof. Dr. Sorin Mircea OPRESCU



A large, stylized handwritten signature in black ink, written over a circular blue stamp.



PRESTATOR,

S.C. HOUSE CONSULT S.R.L.

DIRECTOR EXECUTIV

Ilie DOBRE

